

3/2010 36. Jahrgang

Vereins- Nachrichten



Gemeinsames Journal des
TSV Eintracht Immenbeck und
des Schützenvereins Ovelgönne



Ovelgönner Schützen bei den Deutschen Meisterschaften: Christin Hintze, Katharina Cohrs und Kristin Hadler (v. l.) auf der Olympiaschießsport-Anlage in der bayerischen Landeshauptstadt. Wie sie sich dort geschlagen haben: Seite 39.

Impressionen aus dem TSV



Erfolg I: Nach 2008 und 2009 stand in diesem Jahr erneut eine Sommerfreizeit auf dem Programm. Und auch bei der dritten Auflage hatten die Kinder bei herrlichem Wetter mit viel Sonnenschein wieder jede Menge Spaß auf der Sportanlage Brune Naht.



Erfolg II: Beim traditionellen Asche-Mixed-Turnier des TSV Eintracht Immenbeck setzten sich in diesem Jahr Regina Bast und Lothar Hansmann durch. Dafür gab es einen Präsentkorb – und das Versprechen der Teilnehmer, auch im kommenden Jahr bei der Veranstaltung wieder am Start zu sein.



Erfolg III: Die U18-Junioren des TSV sind als erstes Immenbecker Jugendteam in die Bezirksliga aufgestiegen. Auch dort werden die Jungs mit Sicherheit eine gute Figur machen – nicht zuletzt wegen der neuen Trainingsanzüge, mit denen Dachdeckermeister Harald Helmke die Mannschaft ausgestattet hat.

1/1 Stadtwerke 4c

Motiv: Fertige Wärme zum fairen Preis

von Heft 1/10

Wir haben uns für Sie fit gemacht!



Neue Geräte-Generationen und innovative Techniken machen auch vor der Heiztechnik nicht Halt. Um Sie stets aktuell und zu den neuesten Buderus Produkten beraten zu können, nehmen wir als „Qualifizierter Buderus Partner“ regelmäßig an Buderus eigenen Schulungen und Seminaren teil. Das bedeutet für Sie: topaktuelles Wissen, kompetenter Service und beste Beratung rund um alle Buderus Produkte. So helfen wir Ihnen, Heizkosten zu sparen. Rufen Sie uns einfach an!

Halepaghenstr. 20
21614 Buxtehude
Tel.: 04161-2221
Fax: 04161-4693
www.luetje-buxtehude.de



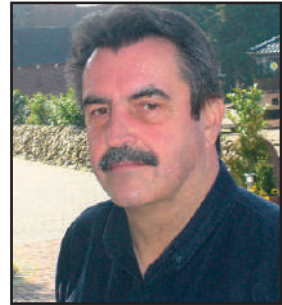
HEIZUNG • SANITÄR GmbH

Ein Partner von **Buderus**

Neues vom Vorstand

Liebe Mitglieder, liebe Leser,

an dieser Stelle soll es ausnahmsweise mal um etwas trockenen Verwaltungskrams gehen, der für unseren Verein aber von großer Bedeutung ist. Die Stadt Buxtehude erarbeitet derzeit eine Änderung des Flächennutzungsplanes (F-Plan) für das gesamte Stadtgebiet. In diesem F-Plan wird die vorbereitende Bauleitplanung für die nächsten 15 Jahre festgelegt. Im derzeitigen Abstimmungsverfahren hatten wir angeregt, die langfristige Flächennutzung unserer Tennisanlage Inne Beek in Wohnbauflächen umzuwandeln. Die Beschlüsse als Voraussetzung für dieses Vorgehen wurden vergangenes Jahr durch die Tennisabteilung, den Beirat und die Jahreshauptversammlung gefasst.



*Bernd Hamann
Erster Vorsitzender*

Um es klar zu sagen: Das bedeutet natürlich nicht, dass wir in Kürze das Vereinsheim abreißen und die Tennisplätze schließen wollen. Denn: Über den Bestandsschutz besteht die Möglichkeit, die Anlage so lange für sportliche Zwecke zu nutzen, wie wir das wollen. Aber: Durch die Umwandlung der Flächen für Wohnbau würde der Sportverein über eine langfristige finanzielle Absicherung und damit über eine äußerst wichtige Zukunftssicherung verfügen. Denn sollte es eines Tages dazu kommen, dass wir die Tennisplätze doch schließen müssen, hätten wir die Option, das Land für Wohnbau zu verkaufen, sofern der F-Plan entsprechend geändert werden würde. Geschieht dies nicht, wäre das Land nach einer Schließung der Plätze so gut wie wertlos.

Rat und Verwaltung der Stadt Buxtehude waren im laufenden F-Plan-Verfahren den Eingaben unseres Sportvereins aber leider nicht gefolgt. Daher besteht nun die letzte Möglichkeit, über die öffentliche Auslegung in das Verfahren mittels Einwände einzugreifen und Einfluss zu nehmen. Anfang 2011 werden die Änderungen zum F-Plan öffentlich ausgelegt. Mit einer möglichst großen Anzahl von Einwendungen sollten wir, die Bewohner der Ortschaften, die Mitglieder des Sportvereins und die Förderer des TSV, die letzte Chance nutzen und Politik und Verwaltung von der absoluten Dringlichkeit des Anliegens für unseren Sportverein überzeugen.

Auf unserer Internetseite und über Briefwurfsendungen werden wir euch Beispieltex te an die Hand geben und die Vorgehensweise mit den relevanten Terminen erläutern. Wir hoffen auf eine große Beteiligung. Unterstützt uns bei dem Vorhaben – es ist ein Stück Zukunft für unsern Sportverein!

Allen Mitgliedern und Lesern wünsche ich ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

Bernd Hamann, Erster Vorsitzender

Impressum des TSV Eintracht Immenbeck

Ausgabe Dezember 2010, 36. Jahrgang

Geschäftsstelle

Inne Beek 33
21614 Buxtehude
Telefon / Fax: 0 41 61 / 8 52 02
Internet: www.tsv-immenbeck.de
E-Mail: tsv@tsv-immenbeck.de

Sprechzeiten:

montags, 17.30 – 18.30 Uhr
oder nach Vereinbarung

Bankkonto: Sparkasse Harburg-Buxtehude
Kto.Nr.: 50070002
BLZ: 20750000

TSV-Organisation

Tel.: 0 41 61 /

1. Vorsitzender	Bernd Hamann, Inne Beek 72 a	8 71 91
2. Vorsitzender	Jörg Giesecke, Dammhauser Str. 73c	5 46 52
Kassenwart	Olaf Staats, Ardestorfer Weg 8	8 13 14
Schriftführer	Marc Höper, Bollweg 6a	86 59 20
Frauenwartin	Margret Elfers, Matthias-Claudius-Str. 3	8 77 40
Jugendwart	N. N.	
Pressewart / Webmaster	Birger Hamann (E-Mail: b-hamann@web.de)	01 76 / 20 52 98 76
Sozialwart	Bernd Stahr, Ketzendorfer Grund 15	0 41 68 / 12 87
Sportwart	Alexander Jank, Zum Meckelmoor 3	72 16 67
Vereinsbus	Jörg Giesecke, Dammhauser Str. 73c	5 46 52
Verwaltung Mitglieder	Sigrid Giesecke, Dammhauser Str. 73c	5 46 52

Abteilungen

Badminton	Holger Knoblach, Hogenborg 11	8 14 64
Faustball	Bernhard Gooßen, Lurup 22	8 25 85
Fußball	Meik Brusberg, Inne Beek 72	8 24 77
Fußball-Jugend	Jörg Giesecke, Dammhauser Str. 73c	5 46 52
Sportabzeichen	Walter Marquardt, Zum Meckelmoor 2	8 45 62
Tennis	Spartenleiter Constantin Pelea, Am Storchennest 4	6 18 13
	Sportwart N.N.	
	Jugendwart Niklas Schelle, Am Klöterbusch 39	8 03 06
Turnen/Gymnastik	Spartenleiterin Inge Raap, Inne Beek 12	8 02 82
	Männerturnen Claus Richters, Schilfgraben 67	64 15 01
	Step-Aerobic Regina Staats, Ardestorfer Weg 8	8 13 14
	Walking Roswitha Kock, Alter Postweg 57	8 84 69
Volleyball	Renate Lühmann, Waldweg 11	8 43 96

Sportanlagen

Fußball Brune Naht	8 01 88	Tennisplätze Inne Beek	8 68 85
Turnhalle Inne Beek	64 17 41		

VN-Redaktion	Birger Hamann	Die Vereinsnachrichten erscheinen dreimal im Jahr kostenlos für die Mitglieder, Freunde und Interessierten des Vereins und für die Bewohner der Ortschaften Eilendorf, Immenbeck, Ketzendorf und Ovelgönne.
Layout / Herstellung	Dietmar Kiekel	
Anzeigen	Der Vorstand	
Auflage	1550 Exemplare	
Druck	Druckerei Schmidt, Alter Postweg 41, 21614 Buxtehude	

Die VN 1/11 erscheinen im April 2011. Redaktionsschluss ist der 27. März 2011

Top-Story

Der TSV kämpft für einen Kunstrasenplatz

Im TAGEBLATT war es zu lesen, auf der Startseite unseres Internetauftritts (www.tsv-immenbeck.de) ist es noch abrufbar, und die Botschaft ist klar und deutlich: Mit den uns zur Verfügung stehenden Rasenspielflächen ist ein zufriedenstellender Trainings- und Spielbetrieb auf der Sportanlage Brune Naht nicht mehr durchführbar – das gilt für alle Mannschaften im TSV. Insbesondere leidet Platz II an der B 73 unter der täglichen Benutzung und gleicht drei Monate nach der Renovierung im Sommer eher einem Acker mit gefährlichen Kratern als einer Sportplatz-Spielfläche. Um diesen schlechten Zustand nicht noch weiter zu verschlimmern, schließlich kommt der Winter erst noch, mussten unsere am höchsten spielenden Teams, wie zum Beispiel die Regionalliga-Frauen und die Kreisliga-Herren, das Training schon zeitweise ausfallen lassen – zumindest auf dem Platz. Keine guten Voraussetzungen für eine weiter erfolgreiche Arbeit in der Fußballabteilung.

Der einzige Ausweg aus diesem Dilemma wäre ein sogenanntes Allwetter-spielfeld, im Fußballjargon schlicht Kunstrasenplatz genannt. Daher gab es auf der vergangenen Beiratssitzung einen einstimmigen Beschluss, die



Mehr Acker als Rasenplatz: Bernd Hamann (l.), Erster Vorsitzender des TSV, und Michael Rump, Mitglied des Fußball-Vorstandes, auf dem Platz II der Sportanlage Brune Naht. Der Plan ist, dieses Spielfeld in einen Kunstrasenplatz umzuwandeln.

Foto: Jan Bröhan (TAGEBLATT)

WIR GEBEN MEHR!

WATZULIK

BÜRO - UND KOPIERTECHNIK

Wolfgang Watzulik · Rudolf-Diesel-Straße 1 · 21614 Buxtehude
Tel. 0 41 61 / 8 10 12 · Fax 0 41 61 / 8 48 42 · www.watzulik.de

Multifunktionsgeräte: Kopierer · Farbe · s/w · Drucker
Telefax · Copyprinter · Seitenpreiskonzepte

www.westfleth21.de

Machbarkeit einer Umwandlung des unteren Feldes in einen Kunstrasenplatz zu prüfen und ein für unseren Sportverein tragfähiges Konzept zu entwickeln. Es ist geplant, mit den Zuschüssen der Stadt Buxtehude und des Kreissportbundes Stade sowie Eigenleistung, Sonderbeiträgen und Sponsoring diesen Umbau zu realisieren. Eine wesentliche Forderung des Beirates ist dabei, dass der Sportverein keine finanziellen Verpflichtungen eingehen darf, die seinen Fortbestand auch nur im Geringsten gefährden.

Die Anträge auf Bezuschussung sind bei der Stadt und beim Kreissportbund gestellt. Jetzt hoffen wir schnell auf Klarheit, ob dieses Projekt im kommenden Jahr finanziert und ausgeführt werden kann. Durchführbar wäre diese größte Baumaßnahme in unserer Vereinsgeschichte aber nur, wenn alle Mechanismen, das heißt Zuschüsse, Sonderbeitrag für die Fußballer, Eigenleistung und Sponsorengelder, greifen und zusammenkommen. Mit diesem Thema beschäftigt sich auch die Fußball-Abteilung bei ihrer Jahreshauptversammlung am Donnerstag, 10. Februar 2011, ab 19.30 Uhr, bei Walter Benecke (Tagesordnung siehe Seite 13).

Eine Realisierung des Kunstrasenplatzes wäre jedenfalls die absolute Krönung für unsere Sportanlage Brune Naht. Sie wäre eine ganz wichtige Grundlage für die Weiterführung der erfolgreichen Arbeit in der Fußballabteilung. Nach den Baumaßnahmen der vergangenen Jahre, wie etwa der Neubau Platz III, Flutlicht auf allen Plätzen und die Erweiterung des Sporthauses samt Fitnessraum, wäre die Brune Naht mit einem Kunstrasenplatz komplett. Hoffen wir, dass es auch so kommt.

Bernd Hamann, Erster Vorsitzender

Badminton

Trainingszeiten:

Dienstag	18.00 – 20.00 Uhr	Gemischte Gruppen	Halle Nord Anbau
Mittwoch	17.00 – 19.00 Uhr	Jugend	Halle Nord Anbau
Donnerstag	20.00 – 21.45 Uhr	Gemischte Gruppen	HPS (neue Halle)
Im Internet: www.badminton-in-immenbeck.de.vu			

Faustball

Trainingszeiten:

Feldsaison	Mittwoch	18.00 – 20.00 Uhr	Sportplatz Brune Naht
Hallsaison	Mittwoch	20.00 – 21.45 Uhr	Halle Nord (große Halle)

Ingwer Knutz zum Ehrenobmann ernannt

Der langjährige Faustball-Obmann Ingwer Knutz feierte am 12. Oktober 2010 seinen 80. Geburtstag. Für die Spielgemeinschaft des TSV Eintracht Immenbeck und des Post SV Buxtehude war dieser Tag der richtige Anlass, ihm nicht nur die Glückwünsche und einen Präsentkorb zu überbringen, sondern ihn zum Ehrenobmann der Faustball-Abteilung zu ernennen. Die Abteilungsleiter Bernhard Gooßen (TSV) und Hans Peter Wichmann (Post SV) überreichten Ingwer an seinem Geburtstag die Ehrenurkunde und sprachen ihm im Namen aller Faustballer großen Dank und Anerkennung für seine Verdienste um den Faustball und für seine stets vorbildliche sportliche Kameradschaft aus.

Knapp 25 Jahre, von 1983 bis Ende 2007, leitete Ingwer maßgeblich die Geschichte des Faustballsports im TSV Eintracht Immenbeck und setzte sich darüber hinaus stets für die Belange des Gesamtvereins ein. Nicht zuletzt deshalb wurde er 2001 als Bestmann im TSV geehrt. Aufgrund seiner Initiative entstand das mittlerweile traditionelle Himmelfahrts-Turnier mit mehreren



Bernhard Gooßen (r.), Faustball-Abteilungsleiter im TSV Eintracht Immenbeck, und Hans Peter Wichmann (l.), Abteilungsleiter Faustball im Post SV Buxtehude, überreichen Ingwer Knutz die Urkunde zum Ehrenobmann.

befreundeten Gastmannschaften. Weil es aufgrund der Konkurrenz mit anderen Ballsparten immer schwieriger wurde, Nachwuchs für den Faustball zu rekrutieren, setzte sich Ingwer vorausschauend für eine Spielgemeinschaft mit dem Post SV Buxtehude ein und förderte dieses sportliche Miteinander.

Bis zum heutigen Tag nimmt er aktiv am Spielgeschehen teil und verschafft sich bei einer für sein Alter guten sportlichen Fitness den Respekt aller Mitspieler. Wir wünschen ihm, dass er noch lange aktiv dabei sein kann und mit uns weiterhin eine gute sportliche Kameradschaft pflegt.

Bernhard Gooßen, Abteilungsleiter Faustball

Fußball

Hallenplan 2010/2011			
Montag	14.30 – 15.30 Uhr	U7-Junioren 2	Sporthalle Inne Beek
	17.00 – 18.00 Uhr	U11-Junioren 1	Sporthalle Inne Beek
	18.00 – 19.00 Uhr	U11-Junioren 2	Sporthalle Inne Beek
	18.00 – 19.00 Uhr	U13-Junioren 1	BBS-Halle
	19.00 – 20.00 Uhr	U13-Junioren 2	Sporthalle Inne Beek
	20.00 – 21.45 Uhr	U17-Junioren 1	Sporthalle Inne Beek
	20.00 – 21.45 Uhr	U16-Junioren 1	Halle Nord Anbau
Dienstag	14.30 – 15.30 Uhr	U8-Junioren 2	Sporthalle Inne Beek
	15.30 – 16.15 Uhr	U7-Junioren 1	Sporthalle Inne Beek
	16.15 – 17.00 Uhr	U9-Junioren 2	Sporthalle Inne Beek
	17.00 – 18.00 Uhr	U9-Junioren 1	Sporthalle Inne Beek
	18.00 – 19.30 Uhr	U10-Junioren 1	Sporthalle Inne Beek
	20.00 – 21.45 Uhr	U19-Junioren 1	Halle Nord Anbau
Mittwoch	18.00 – 19.00 Uhr	U10-Junioren 3	Sporthalle Inne Beek
	18.00 – 19.00 Uhr	E-Mädchen	Halle Süd Anbau
	19.00 – 20.00 Uhr	U14-Junioren 2	Halle Nord Anbau
	19.00 – 20.00 Uhr	B-Mädchen	Halle Süd Anbau
	20.30 – 21.45 Uhr	1. und 2. Ü40	Sporthalle Inne Beek
Donnerstag	18.00 – 19.00 Uhr	U10-Junioren 2	Sporthalle Inne Beek
	18.00 – 19.00 Uhr	U14-Junioren 1	HPS (große Halle)
	19.00 – 20.00 Uhr	U12-Junioren 2	Sporthalle Inne Beek
	19.00 – 20.00 Uhr	U15-Junioren 1	HPS (große Halle)
	19.00 – 20.00 Uhr	U12-Junioren 1	HPS (neue Halle)
	20.00 – 21.45 Uhr	U18-Junioren 1	Sporthalle Inne Beek
Freitag	15.30 – 16.30 Uhr	U8-Junioren 1	Sporthalle Inne Beek
	20.00 – 21.45 Uhr	1., 2. & 3. Frauen	Halle Nord Anbau

1. Frauen

Aufsteiger begeistert auch in der Regionalliga Nord

Die 1. Frauenmannschaft ist nach dem sensationellen Durchmarsch in der Oberliga Niedersachsen nun als Aufsteiger in die Regionalliga Nord gestartet. Und auch in der dritthöchsten Spielklasse Deutschlands weiß die Mannschaft zu begeistern. Das Team ist nach der Hinrunde in der Spitzengruppe der Liga zu finden und hat gerade in den Heimspielen voll überzeugt. Kein Gegner konnte bislang die „Festung Brune Naht“ in einem Punktspiel erobern.

Die Highlights dieser Heimspiele waren sicherlich die Partien gegen unsere Nachbarn von der SV Ahlerstedt/Ottendorf (0:0) und dem HSV III (2:0). Im Derby gegen A/O kamen nicht weniger als 350 Zuschauer auf unsere Sportanlage und haben dabei eine dominierende Eintracht gesehen. Leider fehlten am Ende die sprichwörtlichen Zentimeter zum verdienten Sieg. Gegen den HSV war unsere Mannschaft dann nicht mehr zu stoppen und schlug die Rot-hosen verdient mit 2:0. Niederlagen, eine bis dahin eher unbekannte Erfahrung für unser Team, gab es gegen den Mellendorfer TV und den VfL Oythe. Nach dem 13. Spieltag liegt das Team auf Platz drei der Regionalliga Nord und sorgt mit erfrischendem Fußball immer wieder für Aufmerksamkeit bei Fans und Gegnern. Der 20-köpfige Kader ist sehr trainingsfleißig und mit

WIR SIND DIE MODERNISIERER

Bei uns finden Sie alle modernen Baustoffe für
Renovierung, Sanierung und Modernisierung.



EH HASSELBRING
BAUSTOFFE & HOLZ

Ernst Hasselbring GmbH & Co. KG
21684 Stade · Klarenstrecker Damm 12–14
Tel. (0 41 41) 527-0 · Fax (0 41 41) 527-105

info@hasselbring.de · www.hasselbring.de
21614 Buxtehude · Ostmoorweg 41–43
Tel. (0 41 61) 717-0 · Fax (0 41 61) 717-105

AbisZAUN
DES GARTENBAU-FACHHANDEL

HOLZ and LIFE
DELEN · PARKETT · FENSTER · EINLEITUNGEN

BOLLMANN FLIESEN

WERKZEUGE
EISENWAREN

EUROBAUSTOFF
■ ■ ■ DIE FACH-HÄNDLER

Blick auf die neue Liga stets entwicklungsbereit. Dadurch, und durch stärkere Gegner, hat sich die Mannschaft im Vergleich zum Oberliga-Jahr weiter verbessert.

Geblichen ist aus der vergangenen Saison vor allem die starke Defensivarbeit des Teams. Lediglich zehn Gegentreffer mussten die Torfrauen Milena Bargsten und Svenja Giesecke hinnehmen. Das ist Regionalliga-Spitze. Fast an der Spitze steht auch unsere Angreiferin Fabienne Stejskal. Die Torjägerin hat in zwölf Spielen bereits 14 Treffer erzielt und liegt damit in der Torjägerliste der Regionalliga auf dem zweiten Platz. Es sei dabei erwähnt, dass unsere „Fabi“ erst 17 Jahre alt ist. Aber nicht nur Fabienne ist herausragend: Die ganze Mannschaft hat eine sehr hohe Leistungsdichte. Alle Spielerinnen bringen Qualität mit sich, die es dem Trainerteam unglaublich schwer macht, an Spieltagen die Anfangsformation festzulegen.

Man kann es nicht allen Recht machen, aber das Team ist leistungsorientiert und hat sich daran gewöhnt, Entscheidungen zu akzeptieren und im Training immer anzugreifen. Insgesamt kann man sagen, dass nicht einzelne Mannschaftsteile besonders stark sind, sondern das Team insgesamt ist das Prunkstück. Es ist einfach eine sehr homogene und intakte Spaßtruppe, die aus Freude und Liebe zum Fußball Erfolg hat.

Zu diesem erfolgreichen Team gehören: Milena Bargsten, Svenja Giesecke, Franziska Albers, Mascha Cohrs, Amelie Rose, Jessica Paap, Maleen Ger-

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2011 der Fußball-Abteilung

**Donnerstag, den 10. Februar 2011, um 19.30 Uhr,
im Gasthaus Benecke, Harburger Straße**

- Tagesordnung**
1. Eröffnung und Begrüßung
 2. Bericht des Vorstandes
 3. Bericht der Kassenprüfer
 4. Wahlen
 5. Projekt Kunstrasenplatz (Vorschläge Finanzierung)
 6. Verschiedenes

Der Abteilungsvorstand

kens, Sarah Stöckmann, Sophie Gerkens, Vanessa Bastin, Katharina Mertz, Jasmin Hofmann, Karina v. Holt, Lisa Altmann, Maria Marrocu, Ann-Kathrin Lüth, Fenna Elfers, Simone Niemann, Anna Wülfken und Fabienne Stejskal. Zum Team gehören außerdem Trainer Ingo Merkens, Co-Trainer Werner Flügge, Betreuerin Monika Altmann, Torwarttrainer Günther Altmann sowie die Assistenz-Trainer Tim Mertz und Conny Hillenbrand. Unterstützt wird die Mannschaft vom Hauptsponsor Philipp Krohn, Generalvertreter der Allianz Agentur Holsten, van der Pütten & Krohn OHG in Zeven (www.allianz-holsten.de). Wir bedanken uns bei Philipp und seinem Team für das tolle Engagement.

Kommen Sie vorbei und besuchen die Spiele unserer Mannschaft. Sie werden sehen – es lohnt sich! Zum Vormerken unsere Heimspieltermine in der Rückrunde: 13. März gegen TV Jahn Delmenhorst, 20. März gegen Bergedorf 85, 3. April gegen die SG Jesteburg/Bendestorf und 8. Mai gegen den VfL Oythe. Anstoß ist in der Regel um 15 Uhr; das kann sich aber noch kurzfristig ändern, daher bitte die Tagespresse beachten. Viele weitere Informationen zu unserem Team gibt es im Internet: www.fussball-tsv-immenbeck.de. Übrigens: Wir freuen uns immer über neue Spielerinnen. Einfach anrufen oder vorbeischauen! Und wir suchen noch Sponsoren! Haben Sie Interesse? Ansprechpartner ist Michael Rump (0 41 61 / 8 37 02).

Zum Schluss wie immer ein Dank an alle, die uns helfen, dabei sind oder uns anfeuern, wenn unsere Mädels den Rasen auf der Brune Naht zum Brennen bringen. Mit sportlichen Grüßen

Ingo Merkens, Trainer 1. Frauen



Szene aus dem Regionalliga-Derby zwischen dem TSV Eintracht Immenbeck (l.) und der SV Aherstedt/Ottendorf. Als Aufsteiger belegt der TSV einen hervorragenden dritten Tabellenplatz und steht damit vor Kreisrivale A/O.

Foto: Karsten Wisser (TAGEBLATT)

Jugendfußball

Erfolgreiche TSV-Teams

Es ist geschafft, eine Juniorenmannschaft des TSV Eintracht Immenbeck ist in die Bezirksliga aufgestiegen! Den U18-Jungs ist es nun endlich als erstes TSV-Nachwuchsteam gelungen, in den Bezirk Lüneburg aufzusteigen. Weitere Infos dazu auf der nächsten Seite, an dieser Stelle aber schon mal ein großer Glückwunsch an die Mannschaft.

Doch nicht nur die U18-Junioren spielten eine sehr erfolgreiche Hinrunde, auch alle anderen Jugendmannschaften haben tolle Leistungen gezeigt. Neben dem Aufstieg der U18 konnten die anderen 23 Teams folgende Plätze erreichen: die B-Mädchen Platz zwei in der Kreisliga, die C-Mädchen Platz sechs in der Kreisliga, die U19-Junioren Platz zwei in der Kreisliga 2, die U17-Junioren Platz vier in der Aufstiegsrunde zum Bezirk, die U16-Junioren Platz drei in der Aufstiegsrunde zum Bezirk, die U15-Junioren Platz vier in der Aufstiegsrunde zum Bezirk, die erste U14-Junioren Platz zwei in der Aufstiegsrunde zum Bezirk, die zweite U14-Junioren Platz sechs in der Kreisliga C, die erste U13-Junioren Platz eins in der Kreisliga D, die zweite U13-Junioren Platz acht in der Kreisliga C, die erste U12-Junioren Platz eins in der Qualifizierungsrunde A zur Kreismeisterschaft, die zweite U12-Junioren Platz fünf in der Kreisliga C, die erste U11-Junioren Platz sieben in der Qualifizierungsrunde A zur Kreismeisterschaft, die zweite U11-Junioren Platz zwei in der Kreisliga E, die erste U10-Junioren Platz eins in der Qualifizierungsrunde A zur Kreismeisterschaft, die zweite U10-Junioren Platz sechs in der Qualifizierungsrunde B zur Kreismeisterschaft, die dritte U10-Junioren Platz sieben in der Kreisliga C, die erste U9-Junioren Platz eins in der Kreisliga C, die zweite U9-Junioren Platz zwei in der Kreisliga E, die erste U8-Junioren Platz eins in der Qualifizierungsrunde A zur Kreismeisterschaft und die zweite U8-Junioren Platz fünf in der Kreisliga C. Bei der ersten und zweiten Mannschaft der U7-Junioren gibt es keine Tabellen.

Der zweite Platz der ersten U14-Junioren ist als hervorragend zu bewerten, denn in der Aufstiegsrunde zum Bezirk war der erste Platz schon von vorn-

Anzeige NEU „Zur Erholung“, Benecke

bitte in Rahmen einpassen

s. beigefügtes PDF

herein an die JFV Ahlerstedt/Ottendorf/Heeslingen vergeben. Als besondere Leistung sind die ersten Plätze der ersten U12-Junioren, ersten U10-Junioren und ersten U8-Junioren in den Qualifizierungsrunden zur Kreismeisterschaft einzuschätzen. Hier keimt die Hoffnung, dass wir die eine oder andere Kreismeisterschaft für uns verbuchen können. Die ersten Plätze der ersten U13-Junioren und ersten U9-Junioren sowie die zweiten Plätze der U19-Junioren, der zweiten U11-Junioren und der zweiten U9-Junioren geben Hoffnung, dass wir hier die Staffelleisterschaft erringen könnten.

Für die Hallenpunktrunde konnten wir wieder einen neuen Melderekord für Jugendteams aufstellen: Sage und schreibe 33 Mannschaften treten in der Halle für den TSV Eintracht Immenbeck an. Hervorzuheben ist, dass es uns gelungen ist, jeweils ein Team bei den E- und F-Juniorinnen zu melden. Ich wünsche allen Mannschaften eine erfolgreiche Hallensaison und hoffe, dass wir am Ende auch die eine oder andere Kreis- oder Staffelleisterschaft feiern können.

Jörg Giesecke, Abteilungsleiter Jugendfußball

U18-Junioren

Es ist geschafft – Aufstieg in die Bezirksliga

Unser Ziel war, in der Hinrunde der Kreisliga 1 (Leistungsklasse für U19/U18) bestes U18-Team zu werden und in die Bezirksliga aufzusteigen. Nach den Auftaktniederlagen gegen die ersten U19-Teams von der TuS Güldenstern Stade und vom TSV Wiepenkathen konnten wir im Kreispokal bei der zweiten U19 von der SV Drochtersen/Assel 7:2 gewinnen. Dann folgte die Niederlage gegen die erste U19 von der JSG Ahlerstedt/Ottendorf/Bargstedt. Wir standen schon mit dem Rücken zur Wand, doch dank eines 1:0-Sieges bei der ersten U19 von der JSG Deinste/Hagen und eines 13:0-Heimsieges gegen die erste U18 von der JSG A/O/B waren wir wieder das beste U18-Team der Liga.

Nun kam es darauf an, gegen die zweite U19 des TuS Harsefeld und die erste U18 von der JSG Himmelpforten/Hammah die nötigen Punkte für den Aufstieg zu holen. Leider spielten wir gegen Harsefeld nur 2:2 und gegen die JSG Himmelpforten/Hammah war es damit quasi ein Endspiel, wir mussten gewinnen. Und die Jungs haben super gespielt, gekämpft und konnten einen nicht für möglich gehaltenen 10:0-Sieg verbuchen. Trotz der 1:3-Niederlage gegen die erste U19 von der JSG Altes Land konnten wir mit Hilfe von der JSG Deinste/Hagen, die 7:2 gegen die JSG Himmelpforten/Hammah gewann, unser Ziel erreichen. Wir sind als bestes U18-Team der Kreisliga 1 in den Bezirk aufgestiegen.

Zur Aufstiegsgruppe gehören: Paul Bevers, Niklas Damen, Clemens Danzsch, Timo Dietrich, Jasper Fricke, Torben Grawe, Malte Hamann, René Helmke, Jonas Kock, Kai König, Marcel Marbes, Sebastian Mayer, Nils Meyer, Lennhart Müller, Philip Tetzlaff, Sven Wulf und Maxi Witstock. Zudem haben uns folgende U17-Spieler unterstützt: Robert Gundlack und Dustin Goltz

jeweils als Torwart sowie die Feldspieler Lars Tolksdorf, Mirko Poppe und Shawn Kunstleben. An dieser Stelle auch noch einmal der Dank an den Trainer der U17, Ralf Müsing, für die tolle Unterstützung.

Für die Hallensaison haben wir zwei Mannschaften gemeldet. Mal schauen, was uns da so gelingt. Bedanken möchten wir uns zum Abschluss noch bei Dachdeckermeister Harald Helmke, der uns mit neuen Trainingsanzügen ausgestattet hat. Danke Harald!

Jörg Giesecke, Trainer U18-Junioren

U17-Junioren

Sportlich gibt es derzeit von unserer Mannschaft leider nicht allzu viel zu berichten. Aufgrund von mehreren Faktoren, wie zum Beispiel der Einstellung einiger Spieler, einem zu kleinen Kader und sehr großem Verletzungspech, konnten wir nicht wie erhofft in den Kampf um den Aufstieg in die Bezirksliga eingreifen. Deshalb möchten wir dieses Mal von unserer Mannschaftsausfahrt zum Dana-Cup berichten. Dankenswerterweise hat sich dieses Mal ein Spieler bereit erklärt, dazu einen Bericht zu verfassen (siehe unten).

Wir hoffen dann in den nächsten VN auch wieder etwas Positives aus dem Spielbetrieb der U17 berichten zu können. Das Potential ist meiner Meinung nach beim Team vorhanden, doch leider setzen viele Spieler ihre Prioritäten derzeit anders. Außerdem benötigen wir dringend Verstärkung. Also: Wer jemanden kennt, der im Jahr 1994 geboren ist und Lust auf Fußball hat, bitte bei mir melden.

Ralf Müsing, Trainer U17-Junioren

Dana-Cup 2010 in Hjøring, Dänemark

Am 25. Juli machten sich 15 Spieler der Immenbecker U17 auf den Weg zum Dana-Cup im Norden Dänemarks. Max Wietstock und René Helmke begleiteten uns freundlicherweise nach Saeby, um den Kader zu komplettieren. Nach der Ankunft in der Herberge standen ein Testspiel gegen die U16 und die erste Trainingseinheit auf dem Plan. Ein Strandbesuch an der Nordsee bei sonnigem Wetter rundete das Programm bis zum ersehnten Auftaktspiel ab. Dieses bestritten wir gegen Sander IL aus Norwegen. Wir hatten zwar mehr Spielanteile und Torchancen, verloren dennoch 0:1.

Am Folgetag, in aller Frühe, hieß der Gegner Byasen. Auch in diesem Spiel waren wir eindeutig die bessere Mannschaft, doch es sprang nicht mehr als ein 0:0 heraus. Zudem mussten wir einen Platzverweis verkraften, der uns in Unterzahl gegen die Norweger bei sehr heißem Wetter besonders forderte, die Endphase zu überstehen. Am selben Tag stand für uns das letzte Vorrundenspiel gegen Bergen an. Aufgrund von Bergens Ergebnissen in den vorherigen Spielen (5:0 und 2:1) hofften wir, dass eine Niederlage nicht allzu hoch ausfallen würde. Doch die Mannschaft stand in der Defensive kompakt und



Das Gute ist so nah!
Tolle Atmosphäre, stilvolles Ambiente.

Ideal für Ihre Privatfeier

Feine Speisen und gepflegte Getränke
zum Pauschalpreis!

**»Moin
Moin** Das Haus für
Ihre Gesellschaft

Hamburger Chaussee 79a
21614 Buxtehude
Telefon (041 61) 71 80 · Fax (041 61) 718188
Inh. Helmut Jürgensen

verteidigte das 0:0. Mit den zwei Punkten waren wir Gruppendritter und somit für die B-Runde qualifiziert.

Im Sechzehntel-Finale trafen wir auf die vierte norwegische Mannschaft. Tonsberg ging schnell in Führung. Wir wirkten sehr unsicher in der Defensive, in der Offensive waren wir immer noch torlos. Dies änderte sich im zweiten Durchgang: Marco traf mit einem Fernschuss direkt in den Winkel zum Ausgleich. Wenig später nutzte Mirco eine schöne Kombination zur Führung, die uns den Einzug ins Achtelfinale bescherte.

Überraschenderweise kam der nächste Gegner Skeninge dann mal nicht aus Norwegen, sondern aus Schweden. Diesmal mussten wir schon um 7.30 Uhr auf dem Platz stehen. Es ging an diesem Tag darum, ob wir noch zwei weitere Tage in Dänemark bleiben oder nach dem Spiel abreisen würden. Obwohl die vorherigen Spiele kraftraubend waren, begannen wir die Partie sehr druckvoll. Wir hatten die ersten Chancen, die wir jedoch nicht zur frühen Führung nutzen konnten. Die Schweden profitierten von zwei Defensivfehlern und gingen noch in der ersten Hälfte mit 2:0 in Führung. Nach dem Seitenwechsel knüpften wir an die erste Halbzeit an: größere Spielanteile und hochkarätige Chancen. Der Ball wollte aber nicht ins Tor. Im Gegenzug bauten die Schweden durch einen Eckball ihre Führung aus. Erst in der Schlussminute konnte Marco das 1:3 erzielen, der Endstand.

Damit stand fest: Wir fuhrten, wie zuvor bereits geplant, am 30. Juli nach Hause. Der Dana-Cup war für uns nicht sonderlich erfolgreich. Dennoch erlebten wir als Mannschaft spaßige Tage an der Nordküste Dänemarks. Besonders die Eröffnungsfeier und das All-You-Can-Eat-Restaurant sind hier besonders hervorzuheben. Der Restaurantbesitzer hatte nicht genug Pizzateig für unsere Bestellungen und sagte, dass er so etwas noch nie erlebt hätte. Durch die Herberge, die wir schon 2006 und 2008 bezogen hatten, hatten wir die Möglichkeit, im Freien oder in der Halle Fußball sowie Beachvolleyball und Tischtennis spielen zu können. Auch die Verpflegung stimmte. Außerdem standen uns nach einem kurzen Fußmarsch mehrere Supermärkte zur Verfügung.

Zum Kader gehörten: Dustin Goltz, Kevin Schöngraf, Eric Müsing, Lars Tolksdorf, Sebastian Mayer, Marcel Weiß, René Helmke, Max Wietstock, Marco Scholz, Erland Benkendorff, Mirco Poppe, Fabian Stubbenhagen, Julian Schmidt, Shawn Kunstleben und Tanju Evci. Als Trainer und Betreuer waren dabei: Johannes Benkendorff, Ralf Tolksdorf und Ralf Müsing

Marco Scholz, Spieler der U17-Junioren

U10-Junioren 1

Die „Wilden Kerle“ sind weiter auf dem Vormarsch

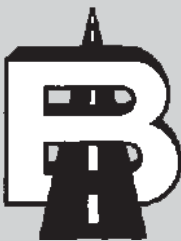
Zur neuen Saison konnte die Mannschaft der ersten U10-Junioren vier neue Gesichter begrüßen. Sönke und André Weber sowie Jonas Bahr kamen vom TuS Harsefeld (immerhin aktueller Hallenkreismeister) zur Eintracht nach Im-

menbeck. Der vierte Zugang ist Harald Weber, Inhaber der Fußballtrainer C-Lizenz, der jetzt das Trainerteam verstärkt.

Vor Beginn der Saison ging es in ein Trainingslager an die Ostsee nach Schönhagen. Von Freitag bis Montag erlebten alle eine tolle Zeit mit viel Spaß, Freude – aber auch einigen Trainingsanstrengungen. Diese Tage waren für die gesamte Mannschaft sowie das Trainerteam eine tolle Erfahrung und sollte den Kindern noch viel Freude in der laufenden Saison bescheren. Lange Rede, kurzer Sinn: Der U10 gelang eine perfekte Hinrunde mit sieben Siegen aus sieben Spielen und 65:8 Toren. Herausragende Ergebnisse wurden gegen den VfL Stade (11:1), die JSG Altkloster/Ottensen (8:0), den VfL Horneburg (12:0) und die JSG Deinste/Hagen (12:0) erzielt. Somit qualifizierten wir uns als Tabellenerster für die Kreismeisterschaftsendrunde – perfekt! Zum krönenden Abschluss folgten wir einem Einladungsturnier der SV Drochtersen/Assel. Dieses Turnier – vertreten waren die Kreismeister aus den Kreisen Stade, Rotenburg, Lüneburg und Osterholz-Scharmbeck – hatte eine Qualität, die uns schon ein bisschen Angst machte. Aber gespielt wurde mit Hin- und Rückrunde, also acht Spiele á elf Minuten Powerfußball. Am Ende belegten wir einen tollen zweiten Platz mit fünf Siegen, zwei Unentschieden und einer Niederlage. Ein großartiges Turnier mit hoher Qualität und einer tollen Organisation. Vielen Dank an die SV D/A. Und: Herzlichen Glückwunsch Jungs, wir sind super stolz auf euch!

RAINER BAUMANN GmbH

STRASSEN- UND TIEFBAU KG



Ralf Metzner

Geschäftsführer und Kommanditist

Harburger Straße 174 · 21614 Buxtehude

Telefon: 0 41 61 / 8 31 16 · Telefax: 0 41 61 / 8 74 76

Mobil: 01 71 / 8 16 81 77 · baumann-strassenbau@ewetel.net



Neues Outfit für die noch ungeschlagene erste U10 des TSV Eintracht Immenbeck: Christian Sieg (hinten, 2.v.l.) von der Firma CS-Elektrotechnik sponserte neue Trainingsanzüge, Hartwig Lühmann (hinten, Mitte) von der Firma Lühmann Stahl- und Maschinenbau kleidete das Team mit neuen Polo-Shirts und Aufwärmpullis ein. Die Mannschaft mit den Trainern Stefan Lund (hinten, l.), Harald Weber (hinten, r.) und Michael Rump bedanken sich für diese tolle Unterstützung.

Ausblick

Für die Hallenpunktrunde haben wir uns entschlossen, die Mannschaft nach Jahrgängen aufzuteilen. Aus dem 11er-Kader sind fünf Spieler aus dem Jahrgang 2002 und sechs aus 2001. Um daraus zwei spielstarke Mannschaften zu bilden, wurde der Kontakt zur zweiten U10 intensiviert, und aus der ersten und zweiten U10 wurden für die Halle die erste U9 sowie die erste und zweite U10. Somit können alle Kinder ausreichend spielen und wir sind in der Lage, sowohl bei den F- als auch bei den E-Junioren mit Teams an den Start zu gehen, die zu den besten ihrer Altersklasse gehören sollten.

Den Anfang der Hallenpunktrunde machte die erste U10 und ist mit sieben Punkten aus drei Spielen voll im Soll und kann/wird sich klar für die Hallenkreismeisterschaft qualifizieren. Gespannter waren wir bei der neu formierten ersten U9. Erstmals spielten unsere Kicker wieder bei den F-Junioren, und wir wussten nicht, was auf uns zu kommt. Mit einem Paukenschlag wurde im ersten Spiel der TuS Harsefeld (amtierender Feld- und Hallenkreismeister) 4:1 geschlagen. Wichtig hierbei: Nicht nur das Ergebnis war überragend, sondern vor allem die Art und Weise (Prädikat Weltklasse). Im zweiten Spiel schlug das Team die JSG Altkloster/Ottensen 3:0 und führt die Tabelle an. Weiter so!

Wir alle, die Kinder sowie die Trainer Stefan, Harald und Michael, möchten uns bei allen Förderern, Eltern, Geschwistern, Großeltern und allen anderen

recht herzlich für die bedingungslose Unterstützung bedanken. Ohne Euch wären diese Erfolge nicht zustande gekommen und eigentlich auch gar nichts wert.

Unsere Trainingszeiten in der Halle sind dienstags von 18 bis 19.30 Uhr in der Sporthalle Inne Beek sowie donnerstags von 16.30 bis 18 Uhr draußen, sofern es das Wetter zulässt. Bei Rückfragen an uns Trainer: Stefan Lund (0 41 61 / 6 25 55), Michael Rump (0 41 61 / 8 37 02) oder Harald Weber (0 41 64 / 81 25 93).

Stefan Lund, Harald Weber und Michael Rump, Trainer U10-Junioren 1

U10-Junioren 2

Wir starteten diese Saison in der Leistungsklasse. Es sollten viele starke Gegner auf uns zukommen. Unsere Mannschaft hat sich verändert und verstärkt, da wir drei neue Spieler dazubekommen haben. Ein herzliches Willkommen an Mathis (von Harsefeld 1), Philipp (vorher ohne Verein) und Besim (eigene U10-Junioren 1).

Es ging los mit der Partie gegen Bützfleth 1. Wir hatten unser Team gut motiviert und gingen mit großen Erwartungen auf den Platz. Es begann ein sehr umkämpftes Spiel mit vielen Torchancen für uns. Leider konnten wir keine davon verwerten. Da unsere Defensivarbeit in der ersten Halbzeit nicht klappete, lagen wir schnell 0:4 hinten. Kurz vor der Halbzeit konnten wir auf 1:4 verkürzen. Wir bauten unsere Mannschaft wieder auf und dann ging es mit Vollampf in die zweiten 25 Minuten. Wir spielten wunderschönen Fußball mit tollen Kombinationen, Seitenwechseln und auch die Abwehr stand jetzt wie eine Eins. Nach 50 Minuten stand es 4:4. Nach dieser tollen Aufholjagd hätten wir einen Sieg verdient gehabt. Tore: Mathis, Besim (2) und Mark.

Auf ging's nach Drochtersen, dem Topfavoriten aus unserer Staffel. Man muss ganz ehrlich sagen, dass wir von Anfang an keine Chance hatten. Wir konnten eigentlich das ganze Spiel nur reagieren, nicht agieren, und nicht einmal unser eigenes Spiel aufziehen. Jim verhinderte zum Glück noch das eine oder andere Tor. Endstand: 0:11.

Mit neuen Kräften und neu einstudierter Taktik fuhren wir nach Harsefeld. Alle spürten und merkten, dass wir uns hier dieses Mal nicht die Butter vom Brot nehmen lassen würden. Wir spielten toll über die Außen, schnell von hinten raus und kreuzten, was unseren Gegner etwas verwirrte. Es war ein super Spiel und wir konnten es mit einem verdienten 6:1 gewinnen. Tore: Mark (3), Tristan (2) und Mathis.

Anschließend endlich mal wieder ein Heimspiel, unser Gegner hieß Otten- sen/Altkloster. Wir versuchten, an das Spiel gegen Harsefeld anzuknüpfen, was uns aber nicht hundertprozentig gelingen wollte. Zuerst waren nur die Ottensener am Drücker und man konnte uns nur selten in der Hälfte des Geg-

ners sehen, der zur Pause 1:0 führte. Doch es ging ein Ruck durch das Team und wir fingen an, Fußball zu spielen. Durch gutes Nachsetzen konnten wir ausgleichen. Dann machten wir allerdings zwei grobe Fehler in der Abwehr und der Gegner sagte danke. Ein Tor konnten wir aber auch noch erzielen. Schade, dieses Spiel hätte man nicht verlieren müssen. Endstand: 2:4, Tore: Tristan und Mark.

Dann kam der MTV Hammah. Eigentlich ein ziemlich ausgeglichenes Spiel. Nur dass der Gegner leider viel mehr Glück hatte. Das 1:0 entstand wieder durch einen Abwehrfehler und wir waren danach total von der Rolle. Dann hatten wir Pech, weil wir x-mal den Pfosten und die Latte trafen oder knapp über das Tor schossen. Der Gegner hingegen traf noch zweimal. Das Endergebnis hieß 0:3, spiegelte allerdings nicht den Spielverlauf wider, ein Unentschieden wäre gerecht gewesen.

Dann fuhren wir nach Oste. Wir fingen schnell das 0:1 ein, machten aber kurz danach den Ausgleich. Dann gab es Tore im Minutentakt, aber leider nur für Oste. Ein einziger Spieler machte uns das Leben schwer, tanzte einen nach dem anderen aus und schoss mal in den rechten, dann in den linken Winkel. Wir konnten in der zweiten Halbzeit (Halbzeitergebnis 2:6) zeigen, dass wir genauso gut Fußball spielen können. Wenn wir schnell nach vorne passten und umschalteten, hatten wir unsere Chancen. Ergebnis der zweiten Halbzeit 2:2, Endstand also 4:8. Tore: Mark (2), Daniel und Tristan.

Unser letztes Spiel bestritten wir gegen Himmelpforten. Wir führten vor dem Spiel mit jedem Spieler Einzelgespräche und erklärten, wie wichtig ein Sieg zum Ende der Hinrunde sei. So gingen wir auch ins Spiel. Wir setzten nach, wir wechselten die Seiten, standen meistens dicht beim Gegner und suchten so oft wie möglich den Torabschluss. Es war ein sehr spannendes Spiel und das Herz rutschte uns das eine oder andere Mal in die Hose. Dann kombinierten wir, wie des Öfteren in diesem Spiel, traumhaft und Tristan konnte Mark einen sauberen Pass in den Lauf spielen, der verwandelte. Tor, Endergebnis 1:0.



Fliesen-Farm GmbH

Zum Meckelmoor, Buxtehude-Immenbeck

Tel. 0 41 61/8 41 24 · Fax 0 41 61/8 05 60

Wir beenden die Hinserie auf dem sechsten Platz. Wir konnten zwei Spiele gewinnen, eins endete unentschieden und vier Partien verloren wir leider. Wir halten dieses Abschneiden für okay, da wir ja in der Leistungsklasse gespielt haben. Weiter so!

Nach den Herbstferien ging es in die Halle, wir werden drei Punktspielrunden und ein paar Turniere bestreiten. Mal gucken, was wir für Ergebnisse am Ende der Winterrunde vorzeigen können.

Katrin Fritz, Trainerin U10-Junioren 2

U10-Junioren 3

Kämpferisch in einer schweren Staffel

Nach einer erfolgreichen Saison 2009/2010 als 3. F-Junioren U9 standen wir vor einer neuen Herausforderung als dritte U10-Junioren, denn nun spielten wir mit neuen Regeln wie Abseits und Rückpassregel. Mit 13 Spielern starteten wir in die schwierige Saison 2010/2011 mit vier ersten Mannschaften (Jork, Güldenstern, Hedendorf und Bliedersdorf), die uns überlegen waren. Die Kinder freuten sich dennoch sehr, nach der langen Pause endlich wieder Fußball spielen zu können.

Unser erstes Spiel war gegen VfL Stade 3. Da wir die Mannschaft vergangene Saison das ganze Spiel über im Griff hatten, strotzte unser Team nur so vor Selbstvertrauen. Schließlich gelang uns auf Kunstrasen ein sicheres 2:0 und damit erhielten wir unsere ersten drei Punkte. Zu diesem Zeitpunkt ahnte noch keiner, dass dies der erste und letzte Sieg sein würde, denn gegen die ersten Mannschaften hatten wir keine Chance. Nachdem wir zweimal hintereinander zu Hause gegen Bliedersdorf 1 und Jork 1 und dazu bei Güldenstern 1 sehr hoch verloren hatten, ließen die Kinder die Köpfe hängen und es war in den letzten drei Spielen kaum noch Kampfgeist zu sehen und spüren. Am fünften Spieltag erhofften wir uns gegen Altkloster/Ottensen 3 zumindest ein Unentschieden, das wir nach einer tollen zweiten Halbzeit auch noch erreichten. Danach hatten wir keine Chance mehr, noch einen weiteren Punkt zu ergattern und wir beendeten unsere Hinrunde auf dem siebten Tabellenplatz mit 9:49 Toren und ließen nur VfL Stade 3 hinter uns.

Viel wichtiger als die Ergebnisse war für uns aber der Spaß, den wir während der ganzen Hinrunde hatten. Danke dafür an unsere Mannschaft: Max Wielage, Merrit Kobow, Tristan Bieber, Daniel Mazlan, Tom Johannsen, Lucca Kuvecke, Leon Kuvecke, Lukas Röwe, Nils Koschnitzke, Gerrit Roth, Jonathan Lippitsch, Ricardo Fortunato und Marcel Schöngraf.

Zum Ende der Hinrunde bekamen wir noch drei neue Spielerinnen dazu, so dass unser einziges Mädchen noch Verstärkung bekam. Also gingen wir mit 16 Spielern in die Hallensaison. Hier erwartet uns während der Hallenrunde

eine leichtere Staffel, in der wir für die Rückrunde sicherlich wieder Selbstvertrauen tanken und hoffentlich auch das eine oder andere Turnier erfolgreich abschließen und vielleicht auch eines davon gewinnen werden.

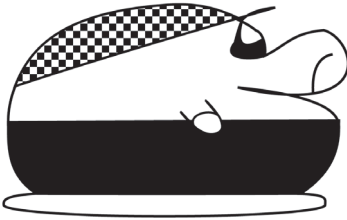
Neben dem wöchentlichen Training und den Spielen stand auch noch eine Freizeitaktivität auf dem Programm. Wir feierten am 14. Dezember unsere Weihnachtsfeier im Bowlingcenter Buxtehude und zum krönenden Abschluss veranstalteten wir am 27. Februar 2011 unser eigenes Turnier in der BBS Buxtehude mit acht Teams, welches hoffentlich wieder sehr viel Spaß machen und erfolgreich abgeschlossen wird.

Vielen Dank Jungs und Mädels für diese tolle Saison – wir sind stolz auf euch. Es hat uns ganz viel Spaß gemacht, mit euch zu trainieren und die Spiele zu bestreiten. Ein besonderer Dank gilt den Eltern, die nicht nur die Kinder immer unterstützt haben, sondern auch uns. Außerdem bin ich stolz darauf, was meine Betreuerin in der Zeit, wo ich nicht anwesend war, mit der Mannschaft gemacht und erreicht hat, als sie auf sich alleine gestellt war und nicht die Unterstützung vom Trainer bekommen konnte. Dies alles wäre nicht möglich gewesen ohne die tolle Zusammenarbeit zwischen den Eltern, Kindern und uns Trainern.

Detlef und Lisa Neil, Trainer U10-Junioren 3

1/2

Druckerei Schmidt



IMMIs Seiten für die Jugend

Fasching 2011



„Raus aus der Schule, rein ins Kostüm“ heißt es wieder am Tag der Zeugnisausgabe. Am Freitag, 28. Januar 2011, veranstaltet der TSV Eintracht Immenbeck sein traditionelles Faschingsfest in der Sporthalle Inne Beek. Beginn ist um 15 Uhr, Spiel und Spaß sind wie immer garantiert. Alle kleinen Clowns, Feen, Piraten und Co. sind ganz herzlich eingeladen!

IMMI-Laternebasteln

Vielleicht erinnert sich das eine oder andere erwachsene Mitglied noch an seine Jugend im TSV Eintracht Immenbeck. Da gab es eine Gruppe von Organisatoren, die tolle Veranstaltungen wie das Faschingsfest, eine Kinderdisco oder Kinderbasteln angeboten haben. Nach ein paar Jahren Pause hat sich genau so eine Gruppe nun wieder zusammengefunden. Die vergangenen Jahre haben wir, Lena Raap, Nina Spielmann, Kristin Hadler, Merle Behrend und Isabelle Marquardt, schon das Kinderfaschingsfest in der Sporthalle Inne Beek organisiert. Und nun sollen weitere Veranstaltungen für die Kinder und Jugendlichen folgen.

Einen Anfang haben wir mit dem Laternebasteln im Vereinsheim gemacht. Dort haben wir mit 14 Kindern einen Nachmittag lang bei Keksen und Kakao Laternen gebastelt. Das tolle Ergebnis konnte man bei den Laternenumzügen in Ovelgönne und Immenbeck bewundern – oder an dieser Stelle auf der Fotocollage. Weitere Aktionen sollen folgen, wir freuen uns jetzt schon darauf.

Isabelle Marquardt



Bunt, kreativ, einfach klasse: Im Vereinsheim bastelten 14 Kinder einen Nachmittag lang ihre Laternen für den Laternenumzug.



Vor einem Zeckenbiss können wir Sie nicht schützen. Vor den finanziellen Folgen schon.

Das Risiko eines Zeckenbisses steigt stetig. Deshalb deckt die Allianz Unfallversicherung jetzt auch Infektionen durch einen Zeckenbiss ab. Somit sind Sie auch im Invaliditätsfall finanziell abgesichert. Ich berate Sie gerne zur Allianz Unfallversicherung.

Vermittlung durch:

Jörg Retemeier, Generalvertretung

Harburger Str. 28, D-21614 Buxtehude

joerg.retemeier@allianz.de

Tel. 0 41 61.59 72 69

Hoffentlich Allianz.

Allianz 

Sommerfreizeit 2010

Langeweile in den Sommerferien – nicht in Immenbeck! Denn auch in diesem Jahr gab es für jeweils 25 Kinder im Alter von vier bis zehn Jahren wieder die heißbegehrte Sommerfreizeit. Wo wir gerade bei heiß sind: Das Wetter war einfach nur super.

Die erste der zwei Wochen stand unter dem Motto „Forscher und Entdecker“. Jeden Tag bekamen die Kinder Post von Professor Superschlau, in der er unseren kleinen Entdeckern Aufgaben zum Thema Natur und Umwelt stellte. Dies beinhaltete natürlich Forschungstouren durch den Wald sowie das Experimentieren mit Wasser, Luft, Steinen und anderen Dingen. Zum Ende der ersten Woche gab es noch eine Rallye zu absolvieren. Abschließend besuchte uns selbstverständlich noch Professor Superschlau höchstpersönlich, der die kleinen und großen Forscher mit Urkunden und kleinen Preisen für ihre tollen Leistungen belohnte. Ach, fast hätten wir das absolute Highlight der Woche vergessen: die Wasserbombenschlacht, nach der alle, „leider“ auch wir Betreuer, pitschnass waren.

Auch die zweite Woche begann wieder mit Super-Wetter, welches gut zum Motto für diese Woche passte: Hundertwasser vs. T. Müller, was für unsere Künstler und Sportkanonen Höchstleistungen in den Bereichen Sport und Kunst bedeutete. Die Torwand wurde zur Action-Painting-Wand umfunktioniert, Bilderrahmen im Hundertwasser-Stil erstellt und weitere wunderschöne Kunstwerke gestaltet. Der sportliche Teil kam natürlich auch nicht zu kurz und begeisterte die Kinder mit verschiedenen Gemeinschaftsspielen, die das Gruppengefüge stärkten, sowie Bewegungsspielen, bei denen der gesamte Sportplatz in Beschlag genommen wurde. Am letzten Tag der zweiten Woche gab es eine Prüfung, in der das sportliche und künstlerische Können noch einmal vor einer Jury unter Beweis gestellt werden musste. Natürlich wurde dieser Test von allen Teilnehmern mit Bravour gemeistert – klasse!

Fehlen durften selbstverständlich auch in diesem Jahr nicht die Klassiker. So wurde nach Gold gegraben, gemeinsam gefrühstückt, geplansch und jede Menge Fußball gespielt. Sogar Geburtstage wurden gefeiert. All dies bei strahlendem Sonnenschein, bester Laune und vor allem mit ganz, ganz viel Spaß.

Zum Schluss möchten wir uns bei den Kindern für zwei spannende, lustige, interessante und aufregende Wochen sowie bei den Eltern für die tatkräftige Unterstützung bedanken. Nicht zu vergessen sind hierbei auch die Initiatorinnen Susan Rump und Iris Wiese, ohne deren tolle Organisation im Vorwege ein so entspannter Ablauf nicht möglich gewesen wäre. Außerdem gilt Niclas Meier und Ann-Kristin Lehmert ein riesiger Dank für ihre tolle Unterstützung.

Anna-Lena Stubbenhagen und Rebecca Lehmert

Tennis

Bericht vom Vorstand

Liebe Tennismitglieder!

Die Sommersaison ist schon wieder vorbei – und es war eine gute Saison. Das Wetter hat mitgespielt und die Aktiven waren motiviert, sodass die sportlichen und gesellschaftlichen Aktivitäten gelungen waren. Von unseren sechs

Meier's Landladen

Fleisch- und Wurstwaren
aus eigener Schlachtung u. Herstellung
Partyservice

Hans-Peter Meier

Everser Schopswasch 4
21279 Eversen-Dorf

Öffnungszeiten

Donnerstag 14.00-18.00 Uhr
Freitag 8.00-12.30 und 14.00-18.00 Uhr
Samstag 7.00-12.00 Uhr

Telefon:0 41 65 / 22 46 10 Mobil:0170/ 44 60 195



Sieger beim Stadtpokal und beim Dollern-Cup in seiner Altersklasse: Constantin Pelea, Tennis-Abteilungsleiter im TSV Eintracht Immenbeck.

Mannschaften, die am Punktspielbetrieb teilnahmen, ist eine Mannschaft, die Damen 40, leider abgestiegen. Die Junioren A sind dafür Meister in der Kreisklasse, die Herren und Herren 40 haben die Klasse gehalten. Ein Spieler hat mal wieder versucht, auch als Einzelner die Abteilungsflagge hochzuhalten: Constantin Pelea hat beim Stadtpokal und Dollern-Cup die Einzelkonkurrenz in seiner Altersklasse gewonnen und die Resonanz war positiv. Entscheidend sind aber nicht nur die Ergebnisse, sondern vor allem, dass man beim Sport zusammenkommt. In diesem Sinne waren die Trainings- und Spielabende der Damen und Herren während der Sommersaison schöne und gelungene Veranstaltungen. Danke nochmals allen Aktiven und hoffentlich bis zur Weihnachtsfeier.

Constantin Pelea, Abteilungsleiter Tennis

Die Tennis-Abteilung ist sehr traurig. Unser ehemaliger Gastronom, Platzwart und Spielkumpel Peter Pautke ist leider gestorben. Peter war immer ein ehrlicher Mensch, wir werden ihn in guter Erinnerung behalten.

Der Tennis-Vorstand

Asche-Mixed-Turnier

Obwohl noch kurzfristig durch Krankheit und Urlaub das Teilnehmerfeld erheblich geschmälert wurde, haben alle, die beim Asche-Mixed-Turnier dabei waren, bei Sonnenschein und angenehmen Temperaturen einen wunderschönen Tag auf unserer Tennisanlage verbracht. Neben dem sportlichen Wettkampf stand wie immer bei diesem von Lothar Hansmann organisiertem Event das persönliche Miteinander im Vordergrund, wozu auch eine Kaffeetafel mit diversen Leckereien und nach Abschluss der Siegerehrung ein abwechslungsreiches Buffet beigetragen haben, sodass nach dem offiziellen Ende noch kein Ende war.

Alle Aktiven versprochen, auch im kommenden Jahr an dieser Traditionsveranstaltung teilzunehmen und im Vorfeld die Werbetrommel zu rühren. Nicht unerwähnt bleiben soll der diesjährige Hauptsponsor Rainer Hipko, der wie schon in den vergangenen Jahren mit den Preisen für die Sieger und seiner Tombola (der erste Preis war eine Stereoanlage) für ein besonderes Highlight sorgte. Mit sportlichem Gruß
Reinhard Heß

Turnen/Gymnastik/Step-Aerobic/Inliner

Termine in der Sporthalle Inne Beek

Montag	15.30 – 17.00 Uhr	Turnen Vorschulalter	Heike Schwarzer
Dienstag	19.30 – 20.30 Uhr	Gymnastik Damen Ü30	Roswitha Kock
	20.30 – 21.45 Uhr	Gymnastik Herren Oldies	Claus Richters
Mittwoch	14.30 – 15.45 Uhr	Turnen Vorschulalter	Heike Schwarzer
	15.45 – 17.00 Uhr	Turnen Mutter und Kind	Heike Schwarzer
	17.00 – 18.00 Uhr	Inliner (Jugend und Erw.)	Heike Schwarzer
	19.00 – 20.30 Uhr	Turnen Damen	Inge Raap
Donnerstag	14.30 – 16.00 Uhr	Turnen Jungen bis 9 Jahre	Niclas Meier
	16.00 – 18.00 Uhr	Turnen Jungen ab 9 Jahre	Niclas Meier
Freitag	14.30 – 15.30 Uhr	Turnen Senioren	Inge Raap
	16.30 – 17.30 Uhr	Turnen Mädchen Gruppe 1	Isabelle Marquardt
	17.30 – 18.30 Uhr	Turnen Mädchen Gruppe 2	Isabelle Marquardt
	18.30 – 19.30 Uhr	Turnen Mädchen Gruppe 3	Isabelle Marquardt

Dächer von
KRONSCHEWSKI
 SEIT 1934

Torsten Kronschewski
 Dachdeckermeister
 Bergstraße 6
 21629 Neu Wulmstorf
 Tel.: 0 40 - 7 00 64 04
 Info@Kronschewski.de



Bedachung
 Bauklempnerei
 Dachflächenfenster
 Abdichtung



RISCHKAU
Straßen- und Tiefbau

Straßenbau
Kanalbau
Pflasterarbeiten



Buxtehuder Umwelt
und Recycling GmbH

Entsorgung
Recycling
Sand, Steine, Erde



RISCHKAU
Entsorgung · Container

Erbau
Abbrucharbeiten
Containerdienst



Ihr Partner am Bau

Eilendorfer Weg
21614 Buxtehude

info@Rischkau.de

☎ 0 41 61 - 71 61-0

www.**RISCHKAU**.de

Volleyball

Trainingszeiten:

Freitag 19.30 – 21.45 Uhr Gemischte Gruppe Sporthalle Inne Beek

Walking

Trainingszeiten:

Montag 15.30 – 16.30 Uhr Treff: Tennishalle A. Knutz/E. Steffens

Montag 18.00 – 19.00 Uhr Treff: An der Landscheide Roswitha Kock

Donnerstag 9.30 – 10.30 Uhr Treff: An der Landscheide Roswitha Kock

Zum guten Schluss . . .

. . . ein paar nette Worte und ein Theater-Hinweis

Zum Abschluss des Jahres möchte der TSV Eintracht Immenbeck einmal Danke sagen. Danke an alle Mitglieder, Ehrenamtlichen, Spieler, Trainer, Betreuer, Sponsoren, Unterstützer, Fans, einfach an alle, die zum Gelingen dieses Sportvereins beitragen und ihn mit Leben füllen. Euch und Ihnen allen wünscht die VN-Redaktion ein frohes Weihnachtsfest mit vielen Geschenken, einen guten Rutsch und vor allem beste Gesundheit im Jahr 2011.

Apropos 2011: Im Februar sollte eigentlich das neue Theaterstück der Laienspielgruppe „Immenbecker Speeldeel“ aufgeführt werden. Dafür war auch eine Ankündigung in dieser VN-Ausgabe geplant, die aber leider ausfallen musste. Dazu ein paar erklärende Worte von Speeldeel-Leiterin Ingrid Flügge:

Leebe Fans von uns Immenbecker Speeldeel un Heckenrosen! Wi süünd bannig truurig! Wegen denn ungewissen Tostand bi denn Lindenhof/Aldag mööt wi uns Theaterstück leider affseggen! Ji kriegt dat Stück aver achteran to seihen. Falls sick noch wat ännern deiht, seggt wi Bescheed! Deiht uns echt leed!

Ingrid Flügge



Geschäftsstelle Hamburg

AGIL personalservice GmbH
Eißendorfer Straße 17
21073 Hamburg

Telefon 040 / 41 45 91 - 0
Telefax 040 / 41 45 91 - 22

info@agil-personalservice.de

Geschäftsstelle Winsen

AGIL personaldienst GmbH & Co. KG
Bahnhofstraße 2
21423 Winsen/Luhe

Telefon 041 71 / 60 167 - 0
Telefax 041 71 / 60 167 - 23

info@agil-personaldienst.de

SV Ovelgönne und Umg. von 1912 e. V.

Präsident :

Jens Hadler, 04161-722654

Vizepräsident :

Folkert Steinfeldt, 04161-87116

Schriftführer:

Udo Zielke, 04168-911426

Schatzmeisterin:

Heike Kronschewski, 04161-88897

Schießwart:

Karl Heinz Strey, 04161-81447

Organisation



Damenleiterin:

Margrit Kraschewski, 04161-86307

Jugendleiter:

Detlef Cohrs, 04161-85785

Kommandeur:

Sönke Bruns, 04161-83603

Pressewart:

Nils Kettler, 04161-62328

Schießstand, 04161-84499

Internet:

www.schuetzenverein-ovelgoenne.de



Neue Würdenträger in Ovelgönne

Beim diesjährigen Abschluss-schießen konnte unser Präsident Jens Hadler die Würde des Vizekönigs eringen. Da er schon einmal König und auch Adjutant war, kennt er aber auch seine Verpflichtungen für das kommende Jahr. Mit ihm freuen sich seine Familie, die auch aktiv im Schützenverein ist und sein Adjutant Torsten Bauer. Und auch bei den Jungschützen

gibt es eine neue Würdenträgerin. Merle Behrend aus Immenbeck konnte sich gegen die Konkurrenten durchsetzen und wurde neue Vizejungschützenkönigin. Für die 17-Jährige ist dies nach der Kinderkönigin die zweite Würde im Verein. Neben ihrer Ausbildung darf sie jetzt zusammen mit der amtierenden Jungschützenkönigin den Verein bei verschiedenen Anlässen repräsentieren. Aber das wird sie ganz sicher hinbekommen. Wir wünschen allen ein lustiges Würdenjahr.



Von links nach rechts: Unsere 1. und 2. Damenleiterin Margrit Kraschewski und Karen Wendt, Hermine Prigge, Gerda Hadler, Gisela Klingspohn, Henny Westenberg und Annegret Cohrs

40-jähriges Damenjubiläum 2010

Am 14. August 2010 wurde im Schießstand mit rund 130 Schützenden aus befreundeten Vereinen das 40. Damenjubiläum gefeiert. Bei Kaffee und Kuchen und dem einen oder anderen Schnaps wurde das Jubiläum gut gelaunt begangen. Kleine Spielchen haben den Nachmittag aufgelockert. Eine Modenschau mit der blaugeblühten Kittelschürze rundete den lustigen Nachmittag ab. Besonders geehrt wurden die anwesenden Gründungsmitgliederinnen und unsere damalige Damenleiterin Annegret Cohrs, die ihre Tätigkeit 30 Jahre ausübte.

Vergleichsschießen war wieder erfolgreich

Beim diesjährigen Vergleichsschießen zwischen dem TSV Eintracht Immenbeck und dem Schützenverein Ovelgönne kam es wieder zur Freude aller zu spannenden Wettkämpfen und überraschenden Ergebnissen. Es wurde eine Bildscheibe ausgeschossen, die von Michael Rump (TSV) gewonnen wurde (Zweite wurde Frauke Hadler vom SV und Dritter Florian Dawideit vom TSV). Ferner haben wir dieses Jahr das erste Mal auf einen Vogel (natürlich aus Holz) geschossen. Hierbei haben sich Bernd Stubbenhagen (SV) und Ute Soodmann (SV) mit je



einem abgeschossenen Flügel und Alexander Ziebarth mit einer abgeschossenen Kralle in Szene setzen können. Leider wurde der Vogel nicht gänzlich heruntergeholt, da aufgrund des Zeitmangels das Schießen abgebrochen werden musste. Vielleicht war der Vogel auch zäher als gedacht. Bei dem Schießen auf die Scheiben (jeweils fünf Schuss mit maximal 50 Ringen) konnte sich aber dann der Schützenverein Ovelgönne durchsetzen und gewann den Wanderpokal. Hierbei waren die besten Schützen Michael Rump (45 Ringe) für den TSV und Carsten Spielmann (48 Ringe) für den SV. Bei der Veranstaltung waren etwa 90 Personen aus beiden Vereinen, wobei der TSV mit rund 50 Sportlern die größere Gruppe stellte. Aber auch

für das leibliche Wohl wurde gesorgt. Die Preise für die Getränke waren moderat und das Essen war in der Startgebühr von fünf Euro mit drin. An dieser Stelle möchten wir uns nochmals ganz herzlich bei den Schützendenamen für das reichhaltige und sehr leckere Büfett bedanken. Alle Anwesenden waren sich einig, dass dies wieder eine gelungene Veranstaltung war. Und das Ergebnis kann sich sehen lassen. Es wurde ein Überschuss von 610 Euro erzielt, welcher zu gleichen Teilen an die Jugendabteilungen beider Vereine geht. Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr beim Wettkampf auf der Brune Naht. Unser Bild zeigt übrigens die Organisatoren bei der Übergabe des Schecks an die Jugendbetreuer beziehungsweise den Fußballobmann.

Deutsche Meisterschaften in München 2010

Die drei Mädchen Christin Hinze, Katharina Cohrs und Viktoria Prigge hatten sich bei der Landesmeisterschaft mit einem Mannschaftsergebnis von 1668 Ringen für die Deutsche Meisterschaft im 3-Stellungskampf (je 20 Schuss liegend, stehend und kniend) qualifiziert. Mit diesem Ergebnis haben die drei Mädels einen neuen Hamburger Rekord aufgestellt. Die alte Bestmarke wurde um 47 Ringe übertroffen, welches eine super Leistung darstellt.

Viktoria musste leider für die Meisterschaften aus Termingründen absagen. Es fehlte daher eine dritte Schützin, um als Mannschaft antreten zu können. Detlef Cohrs als Jugendleiter konnte Kristin Hadler überzeugen einzuspringen. Sie hat dann innerhalb von acht Wochen einen „Crashkurs“ in den Disziplinen kniend und liegend bekommen. Also konnte dann doch eine Juniorinnen-Mannschaft von uns in München starten.

Wir sind am 28. August 2010 mit drei Familien nach München gefahren. Dort wurden dann erstmal die Zimmer

bezogen. Dann ging es mit der gesamten Ausrüstung (Gewehr, Schießjacke, Schießhose, Schießschuhe etc.) zur Olympiaschießanlage. Hier wurde die Ausrüstung auf Regelkonformität überprüft. Bei allen Dreien mußte an der Ausrüstung leider noch etwas geändert werden, aber schließlich war alles okay.

Am Sonntag war es dann soweit, der Wettkampf begann. Bei 100 Ständen waren die Drei dann über diverse Stände verteilt, was zur Folge hatte, dass wir Zuschauer nur am Hin- und Herlaufen waren, um auch allen beim Wettkampf zuzuschauen.

Die Atmosphäre bei einer deutschen Meisterschaft mit 100 Schützinnen in einer Reihe ist natürlich etwas Anderes als beim Training zu Hause.

Christin und Katharina konnten leider nicht an ihr Landesmeisterschaftsergebnis anknüpfen. Kristin war mit ihrem ersten Wettkampfergebnis zufrieden, obwohl sie bei der Konkurrenz keine Chance hatte.

Für alle Drei steht fest, die DM in München ist immer eine Reise wert. Als Ziel haben sie sich die DM 2011 gesetzt. Wir Eltern kommen natürlich wieder gerne mit.

Ergebnisse Landesmeisterschaften: Mannschaften

1. Platz	Luftgewehr Auflage	Seniorenklasse B/C m/w	Manfred Cohrs, Gerda Hadler, Rainer Jürges
3. Platz	Luftgewehr	Klasse 50	Achim Cohrs, Carsten Hadler, Hartmut Wiechern
1. Platz	Luftgewehr	Juniorenklasse männlich	Björn Torben Cohrs, Marius Hadler, Ronald Hadler
1. Platz	Luftgewehr	Juniorenklasse weiblich	Katharina Cohrs, Christin Hinze, Victoria Prigge
3. Platz	KK-Gewehr 100m	Klasse 30 + 40 + 42	Björn Torben Cohrs, Marius Hadler, Ronald Hadler
1. Platz	KK-Gewehr 100m	Klasse 31 + 41 + 43	Katharina Cohrs, Kristin Hadler, Christin Hinze
1. Platz	KK 100m Auflage	Klasse 10	Detlef Cohrs, Nils Kettler, Uwe Martens
1. Platz	KK 100m Auflage	Klasse 11	Frauke Hadler, Silvia Hadler, Andrea Martens
2. Platz	KK 100m Auflage	Klasse 50	Carsten Hadler, Peter Müller, Carsten Spielmann
1. Platz	KK 100m Auflage	Klasse 51	Gitta Neumann, Elke Spielmann, Karen Wendt
1. Platz	KK-Sportgewehr	Juniorenklasse weiblich	Katharina Cohrs, Christin Hinze, Victoria Prigge
2. Platz	KK-Liegendkampf	Juniorenklasse	Björn Torben Cohrs, Marius Hadler, Ronald Hadler



Top-Service statt 08/15. Das Girokonto der Sparkasse.

- Zinsen für Ihr Guthaben
- ganzheitliche, umfassende Beratung
- Abwicklung aller beleglosen Geldgeschäfte
- 2 Standard-Kreditkarten
- die SparkassenCard, auf Wunsch auch für Ihren Partner
- kostenfreie Nutzung an über 23.000 Geldautomaten, bundesweit
- eine Sparkassengeschäftsstelle ganz in Ihrer Nähe
- Konto-Zugriff weltweit und rund um die Uhr per Online-Banking

Kann Ihre Bank das auch?

Aus Nähe wächst Vertrauen



Sparkasse
Harburg-Buxtehude

Das Girokonto bei der Sparkasse Harburg-Buxtehude bietet Ihnen umfassenden Service und eine qualifizierte Beratung zu einem fairen, festen Preis von zum Beispiel nur 5,50 Euro pro Monat. Die o.a. Leistungen gelten für unser Konto: S-GiroKomfort. Mehr Informationen erhalten Sie in unseren 39 Geschäftsstellen oder unter www.sparkasse-harburg-buxtehude.de. Wir beraten Sie gern.